

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACION E INTERESES GENERALES Y LOCALES

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Isabel la Católica, número 6.  
Talleres  
Grabador Espinosa, 1.

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

## El problema social.

Pasó el verano con sus crisis explosivas en las labores de la fábrica, y se acerca el invierno con la perspectiva del hambre para las clases obreras del campo. Las elecciones volverán a servir de pretexto para soliviantar pasiones, bajo pretexto del amor al pueblo.

La cuestión, grave en sí, adquiere proporciones más alarmantes y aparece más peligrosa todavía por esa parte activa que en ella toman los elementos libertarios, quienes, según sucede siempre en ocasiones análogas, no se dan punto de reposo para explotar en provecho propio la actual disposición de los ánimos y hacer imposible toda solución de concordia y armonía entre las clases que hoy aparecen en guerra.

Si estos millares de trabajadores, en cuyas almas hierve la ira y se amasan amargos rencores, fijan por acaso su vista en el tabernáculo del poder nacional, en las Cortes, y reparan cómo nuestros políticos pierden días y semanas discutiendo las actas ó tirándose los trastos á la cabeza por si ha de ser secretario del Congreso Juan ó Pedro, aprenderán una cosa, harto siniestra ó desmoralizadora por cierto; á saber, que en España los gobernantes y los elementos directores de la sociedad no se ocupan, ni piensan sino de servir pequeños intereses, de satisfacer personales apetitos y llevar adelante mezquinos empeños de amor propio, sin que, al parecer, les importe poco ni mucho la solución de tremendos problemas sociales que llevan aparejados la felicidad ó la ruina, la vida ó la muerte de la nación.

Se dirá que el mal es viejo, que sus raíces son muy hondas, que sus causas son harto complejas para que pueda atajarse fácilmente y ser curado en pocos días ni aún en pocos meses; pero esto mismo, es una razón más para que el tiempo que lastimosamente se malgasta en juegos malabares y luchas bizantinas se emplee en buscar soluciones y remedios que paulatinamente y por sus pasos contados vayan reduciendo la esfera del mal y preparando los caminos para una nueva era de regeneración social y económica, de paz y de concordia entre todos, los de arriba y los de abajo.

No seríamos justos, sin embargo, si pretendiéramos cargar toda la cuenta y toda la responsabilidad al gobierno y á la política. De los peligros, de los daños, de las contingencias del actual estado de cosas en el orden social, son también responsables, en mayor ó menor grado, los propietarios y los mismos obreros. Es muy cómodo y muy fácil esperar todo de la acción oficial, creyendo que los gobiernos están en el caso de hacer descender desde la Gaceta á nuestras bocas el regalado maná que á todos nos alimenta y haga felices. Lo hemos dicho

otras veces y hemos de repetirlo ahora; si la acción oficial puede mucho, mucho puede también la iniciativa probada y la acción particular; y mientras esas dos acciones no se armonicen en un sentimiento de mutua cooperación y recíproca inteligencia, no hay que confiar en que se realice el milagro de ver renacida la paz y la justicia entre nosotros.

Cerrar los oídos á las quejas del proletariado hambriento; encastillarse en la fortaleza de una codicia ciega, empeñarse en hacer de la riqueza y los bienes de la fortuna medio de holganza y de placer, ni es cristiano, ni justo, ni patriótico, ni honrado. Es no comprender siquiera el propio interés. Se confía demasiado en el Mauser del soldado ó del guardia civil para la seguridad del campo, de la fábrica y de la vida; y no se advierte que allí donde no es el decálogo antemural de la pasión, no hay Mauser ni cañón Krupp que pueda impedir la explosión de inveterados odios en un momento determinado.

Bueno es también que los obreros, por su parte, se fijen en que no es la intransigencia y la amenaza el medio más adecuado para alcanzar la realización de sus deseos y propósitos, y que, obedeciendo indicaciones y consignas de ciertos elementos á ellos extraños, no hacen más que servir de instrumentos á gentes sin conciencia que han de explotar su candidez en interés propio.

Es evidente que de día en día se ennegrece el horizonte social y se oye más cerca el rumor de la tormenta que se avecina. Vivimos sobre un volcán, que de un momento á otro puede estallar en erupción terrible. Que todos los que se interesan por la sociedad y por la patria piensen en ello y unidos en un mismo ideal de justicia y caridad levanten los ojos hacia arriba para mirar escrita con caracteres de luz la palabra de vida del Evangelio, donde se contiene la verdadera, la única fórmula de paz, de regeneración y bienestar para todos, puesto que ella es la condenación de todos los egoísmos, la cifra de todos los santos y benditos amores que deben unir á los hombres hermanos en la tierra.

## al minuto

¡Perdón!

Ahorcan á Cecilia. Por muy discreta que sea la reserva oficial, no puede desconocerse que la justicia anda ya ocupada en los funebres preparativos de la ejecución, y todo induce á creer que muy pronto, acaso en la entrante semana, se ofrezca á los ojos de la corte, desde las tapias de la cárcel, el cruento espectáculo del patíbulo.

Á Cecilia la condenan más que el crimen los precedentes. Crímenes los ha habido más horrendos y no se han expiado en el patíbulo. Pero en el de Cecilia hubo el abuso de confianza, y esta circunstancia es de una influencia funesta, enorme, en nuestras penales tradiciones.

Abuso de confianza! La ley, tan propensa siempre á distinguos sutiles, no ha dejado aquí lugar á la hipótesis de si Cecilia era la sirviente ó la barragana de

Pastor. Pastor era el amo; Cecilia la criada. La ley, al fin burguesa, solo admite que el viejo fué muerto en su morada. A no haber sido tan pudorosa, quizás hubiera admitido que lo mataron en su propio lupanar.

Pero no es hora de volver sobre el crimen, ni de discutir un fallo de la justicia.

Es esta la hora del perdón, de la misericordia, y estas líneas son un desahogo íntimo á la par que un llamamiento á todos para que la horrible expiación no se consuma.

El ideal de la justicia sería anular la función del verdugo. Pero si esto no es posible, si el progreso de nuestras costumbres penales no permite eso, es deber de todos, por lo menos, reducir en lo posible los casos en que tenga que intervenir el triste ejecutor de los fallos de la justicia.

Se dice que en el caso de Cecilia lo que más influye son los precedentes. No importa. De este modo, con el indulto de ella, podrá sentarse un precedente que arranque nuevas víctimas al verdugo y abra más anchos horizontes de perdón á la justicia.

## CRONICA.

Armonías.

Todo el mundo es armonía, y ritmo; todo encierra en sí el dulce germen de la música y del canto, que fascina nuestros sentidos y nos eleva de lo terreno, remontándonos á mundos mejores; la naturaleza y la humanidad parece como que entonan un himno universal: canta la madre al pie de la cuna cuando arrulla el sueño del pedazo adorado de sus entrañas, canta la inocente doncella cuando espera al prometido de su corazón, canta el labriego cuando tras el arado va abriendo los surcos que fecundizan la tierra con el sudor de su frente, canta el soldado cuando prepara sus armas para entrar en campaña y se enardece su alma con el sonido de las músicas militares, canta el marino cuando en noche apacible se encuentra sólo con el mar bajo sus plantas y la luna por única amiga y compañera; con cánticos y músicas se nos recibe en el seno de la Iglesia cuando entramos á la vida y con cánticos se arroja sobre nuestra tumba el último puñado de tierra; suenan las campanas y cantan el Angelus, sublime oración que niños tenemos siempre en los labios y que hombres olvidamos por desgracia; cantan los pájaros al nacer el día saludando al astro de la mañana y se duermen cantando al espirar la tarde; cantan las flores y las hojas mecidas por el viento y todos los múltiples ruidos de la naturaleza obedecen á un ritmo desconocido, pero grandioso; y hasta la industria, ese poderoso elemento de vida del siglo veinte, trae en sus sorprendentes descubrimientos la sonora música del golpear del martillo, del acompasado movimiento de la máquina, del silbido de la locomotora, del canto del obrero, del himno al trabajo, canción la más grande y más elocuente de los tiempos modernos: Naturaleza... trabajo, humanidad, cantad siempre y pregona con vuestros sin iguales acordes el himno de alabanza al Creador, el himno augusto de fraternidad y de concordia entre los hombres...

GONZALO SEGOVIA.

## Efemérides segovianas.

9 DE OCTUBRE DE 1842.

Venta de los libros sobrantes de los conventos.

Después de formada la biblioteca provincial, el 9 de octubre de 1842 y siendo jefe político de Segovia don Laureano María Muñoz se vendieron en pública subasta los libros sobrantes y que procedían de los conventos, importando las 1975 arrobas vendidas, 36 784 reales, cantidad que se empleó en la instalación y aumento de dicha biblioteca y museo provincial.

PEDRO SAINZ LÓPEZ.

## Mercado general.

Mercado de cereales y harinas.—Id. de vinos.—Id. de lanas.

Las agricultores comienzan á impacientarse por falta de lluvias suficientes para poder hacer la sementera en buenas condiciones. Donde el agua de las tormentas ha sazonado las tierras, se ha echado sobre ella la simiente; pero el hecho no es general. En nuestra comarca va haciéndose tan pertinaz la sequía, que tiene ya puestos en justa alarma á nuestros labradores.

Quizá esta situación contribuya al retraimiento en que se mantienen los vendedores para dar salida á sus granos, apesar de que el estado del mercado es de firmeza.

En Barcelona no ofrece el negocio desanimado aspecto esta semana, mostrándose los compradores más interesados en aceptar las ofertas que se presentan en buenas condiciones; esto es, dentro de límites no exagerados.

En el colegio de corredores de la citada plaza se está cotizando el trigo candeal de Castilla, de 29'54 á 29'99 pesetas. En Segovia se han hecho algunos pequeños ajustes á 44 reales fanega; en Salamanca, á 45 reales, y en almacenes, á 42 las 94 libras; en Valladolid y otros mercados de Castilla, se ha cotizado á 43 y 43'25 reales la fanega.

Las harinas también señalan firmeza y tampoco, como acontece en todos los artículos citados, se registra alza alguna.

Está bastante animado el negocio de vinos. Las noticias de que la cosecha en Francia es escasa contribuyen á ello, tanto, que ya se han exportado algunas cantidades de vino nuevo. Esto hace suponer que la próxima campaña, ha de alcanzar buen desarrollo y bastante actividad en las operaciones.

Los precios muéstranse con tendencia alcista.

En el colegio de corredores de Barcelona los vinos están muy sostenidos, efectuándose algunos ajustes para Francia que contribuyen á afirmar más al tenedor en esta tendencia.

Quedan algunas partidas en manos de propietarios acomodados que no han querido cederlas á los precios que han regido durante la campaña.

De los mercados extranjeros llegan noticias favorables, pero en los órdenes de compra no admiten alza alguna de los precios conocidos.

## TEATRO MIÑÓN.

Ante escasa concurrencia celebró anoche su segunda función la Compañía de «Varietes» que Geraldine dirige.

Y ocurrió... lo que era de esperar después del debut: para el genial Fregolini fué el éxito de la noche.

Un éxito grande, entusiasta, indiscutible, que el afortunado imitador de Fregoli trabaja prodigiosamente y en todo momento es admirado.

En el juguete «Dorotea» no supimos qué aplaudir más; si sus sorprendentes y rapidísimas transformaciones ó la gracia y delicadeza que prodigó en su admirable trabajo.

Aunque sólo fuera por ver á Fregolini merecía llenarse todas las noches el Teatro Miñón.

Y conste siempre que el espectáculo que al público se ofrece no puede ser más honesto.

Del cuadrilo de zarzuela poco bueno podemos decir: representaron «La nieta de su abuelo» y «El sueño de la inocencia» como distinguidos aficionados. Y entre estos se debe de incluir á la hermosa Geraldine que cifra todo su arte escénico en tres naturales elementos: belleza, desenvoltura y lujo.

Pero ya dijimos ayer que esto no basta.

No es lo mismo representar comedias, por malas que estas sean, que lucir la tan conocida «danza serpentina», danza de ensueño en que la mujer con alas nos parece un ángel...

CARLOS FRITZ.

## En visperas de la ejecución.

Cecilia Aznar.

El letrado defensor de la reo, don Andrés Aragón, cumple en estos momentos, difíciles y angustiosos, sus deberes con una escurpulosidad digna de encomio.

Ante la Sala sentenciadora de la Audiencia de Madrid y la segunda del Tribunal Supremo, ha presentado un escrito participando que el día 5 sufrió Cecilia Aznar varios ataques de epilepsia, y que al recobrar el conocimiento, después del último ataque, se notaron en ella signos evidentes de enajenación mental, que pudieran ser de carácter permanente, ó, por lo menos, de larga y difícil curación.

Estima el representante de la infeliz mujer el hecho como caso de conciencia, y lo pone en conocimiento del Tribunal para que ordene se practique en la paciente un reconocimiento detenido por dos médicos, á fin de comprobar los dos extremos denunciados.

Fúndase el escrito en el artículo 101 del Código penal, que dispone: «Cuando el delincuente cayere en locura ó en imbecilidad, después de pronunciada sentencia firme, se suspenderá la ejecución tan sólo en cuanto á la pena personal...»

Se ha presentado el escrito por duplicado en los Tribunales antes dichos, con el objeto de no perder tiempo si dirigido á uno solo éste se declarase incompetente.

Además el señor Aragón ha elevado una solicitud al Consejo de Estado por si todavía este alto cuerpo no había remitido el expediente al ministerio de su procedencia, y otra al ministro de Gracia y Justicia, señor Santos Guzmán, tratando de inclinarle á informar, favorablemente el asunto en el Consejo.

Este último recurso es de una importancia decisiva para Cecilia. De que prospere ó no, depende su suerte definitiva.

En vísperas de la ejecución de la Higinia Balaguer, condenada por la muerte de doña Lucisna Borcino, se hizo uso de idéntico medio para arrancarla á las manos del verdugo sin alcanzar éxito agradable; pero decían los que ayer recordaban ese suceso, que cuando se alegó la demencia de Higinia estaba ya decidida en Consejo la ejecución, y que por no darse ahora esa circunstancia, acaso se decretó lo contrario.

En las Salesas ha sido ésta la cuestión del día. Como siempre, había quienes opinaban por el indulto y, quienes en contra.

El señor Aragón mostraba pocas esperanzas de conseguirlo.

Según noticias de autorizado origen sabemos que la madre de Cecilia Aznar trató de ver en San Sebastián á S. M. el Rey don Alfonso XIII.

Si no lo consiguió es seguro que se pondrá en camino para la corte, en donde procurará obtener una audiencia del monarca para mover su ánimo á la generosidad y al perdón.

Sin que podamos certificar de la verdad de los ataques epilépticos de Cecilia Aznar, desde luego sabemos que su estado es deplorable.

Cecilia conoce todo cuanto viene pasando, y sumida en dolorosa actitud, espera el final, creyendo más en lo malo que en lo bueno.

A ratos, desesperada, á ratos tranquila, cuenta días, horas y minutos, revelando gran ansiedad por tener noticias de la marcha de su expediente.

Ya poco la resta á la pobre para salir de dudas.

Notas políticas.

Los liberales.

Espérase con gran impaciencia el discurso que ha de pronunciar esta noche en el círculo liberal el conde de Romanones. Se cree que hará declaraciones terminantes que influirán sin duda en el desarrollo y dirección de los trabajos que hayan de realizarse para solucionar la cuestión de la jefatura.

La Epoca atribuye al marqués de la Vega de Armijo lo siguiente:

«Las minorías, recogido el mandato que nos confirió, harán lo que quieran, y si desean oírnos, hablaremos.»

«Pero sostendré que los jefes no se nombran ni se votan, si no surgen y se imponen. Un jefe de partido no puede salir de una urna, como un vocal de comisión parlamentaria.»

Alcanos á los repatriados.

Una comisión de repatriados visitó ayer mañana al ministro de Hacienda para pedirle el inmediato pago de sus alcances.

El señor Besada ofreció atenderles, y puso desde luego á disposición del ministro de la Guerra tres millones de pesetas, con cuya cantidad se calcula que se podrán satisfacer los haberes de los soldados repatriados, de conformidad con la real orden del General Linares.

El saneamiento de la moneda.

En breve se reunirá el consejo del Banco de España para estudiar el proyecto del señor Villaverde, relativo á la circulación monetaria y á la cuestión de los francos.

Rumores de orisis.

En los círculos políticos de la Corte ha vuelto á hablarse ayer con mucha insistencia que se habría de plantear en breve la crisis ministerial. La prensa no concede importancia á estos rumores, y excusado es decir que son rotundamente desmentidos en los centros ministeriales.

PERSONALIDADES LITERARIAS.

Melchor de Palau.

Entre los libros últimamente publicados merece especialísima mención uno titulado Versos para Escuelas, original del conocido poeta don Melchor de Palau, que no es sólo el inspirado autor de los Cantares, que tanta popularidad le han dado en España, sino el escritor ilustre que con sus Verdades Poéticas se ha colocado por derecho propio, en la primera fila del Parnaso español.

Marchando con su tiempo, Palau no es únicamente un poeta de exquisita forma, sino que sus versos tienen toda la médula, todo el filete, que decía Ixart, que han menester las poesías en la época moderna.

Los artistas que hacen en verso lo que podría llamarse la filigrana de la palabra humana, con primores de forma, merecen con justicia gran reputación y popular aplauso; pero los que, además, de esta cualidad, hacen pensar y tratan cuestiones importantes, los que, á la manera de Victor Hugo y Campoamor, cautivan á un mismo tiempo la imaginación y el entendimiento, esos perduran en el tiempo, y como éste no perdona lo que se hace sin él, llegan, después de muchos años de trabajo y de grande y copioso bagaje literario, á la consideración y al respeto que Melchor de Palau ha sabido inspirar á la intelectualidad contemporánea, á los que no entienden, como dice un distinguido escritor, que el fuego de la inspiración debe ser sólo fuego de virtudes.

Palau, como se ha dicho muy oportunamente, ha sabido forjar el hierro sobre un yunque de flores.

Y es que cuando el alma del poeta tiene condiciones de sentir y de vibrar y está requerida por sentimientos hondos, en su propio dolor se fortalece y perfecciona y llega á refinamientos psíquicos verdaderamente extraordinarios.

Melchor de Palau ha pasado por el crisol del mayor dolor que puede afligir al hombre: ha perdido á una hija, ángel de bondad y de belleza, cuando esta criatura había llegado á la edad de la mujer que tiene todos los elementos necesarios para la felicidad.

Esta pena ha determinado una dirección en el espíritu del poeta y del pensador, que le ha hecho ocuparse del bien por el bien mismo, y ya muchos periódicos catalanes y el Diario Universal, de Madrid, han hablado de las fundaciones que en Mataró, su pueblo natal, viene haciendo el ilustre escritor, en colaboración con otras personas, aprovechando la caridad de todos, y muy especialmente ayudado por el doctor don José Valdé, cuyos conocimientos pedagógicos son universalmente apreciados.

Las obreras, principalmente en Cataluña, y también sucede mucho de esto en Asturias y en otros puntos, en fuerza de ser industriales y trabajadoras, dejan de estar preparadas para el primer fin de la mujer, para ser madres de familia, teniendo como principal puesto el que la Naturaleza les ha dado en el hogar.

Al generoso impulso del poeta de los Cantares se debe que en Mataró, en la escuela nocturna, dirigida por religiosas franciscanas, se den lecciones de toda clase de labores, desde las más sencillas á las más delicadas: corte de vestidos, cocina, forma de envolver á los niños, planchado y otras ocupaciones, que la obrera desconoce casi por completo.

Preocupado del porvenir de la infancia y aprovechando los elementos de simpatía con que cuenta, se propone también fundar una escuela-taller para niños, que sea una especie de bachillerato de oficios, donde se aprecie la vocación de cada uno con objeto de enseñarle aquél para que sea más aficionado y apto.

Cuando se estudia la personalidad de un escritor, los vuelos de Melchor de Palau, hay que investigar el estado de su espíritu, y las iniciativas de sociólogo y de amante de la humanidad de que el señor Palau da pruebas, su bondad de corazón y su pena reciente explica la ternura de sus versos, que alterna con la robustez de su pensamiento.

El trabajo de Melchor de Palau resulta la manifestación de su personalidad, y en él se descubre al ingeniero y catedrático de la Escuela de Caminos, al poeta tiernísimo y al hombre de gran corazón.

La finalidad de su último libro Versos para Escuelas puede apreciarse por la nota que el autor estampa en su obra, y que dice así:

«NOTA FINAL. La forma me halagaba del aplauso es para mi oír recitar por los niños ó niñas mis poesías, aprendidas en la escuela. Agradecido á los Ayuntamientos y á los colegios que las han destinado á premios ó á

enseñanzas, he reunido lo más apropiado en un tomo, añadiendo algunas inéditas ó poco conocidas. No es mi afán el lucro, como se convencerá quien directamente á mí acuda.»

En las escuelas se hace recitar á los niños fábulas que, aunque de mérito algunas, les imbuyen desde pequeños ideas equivocadas, haciéndoles suponer, entre otras cosas, que hablan los animales; el libro de Palau, tiene cantos como éstos:

«En la gloria de los cielos cuán distinto será todo; hasta para ver los astros habrá que bajar los ojos...»

«Ahí, á las puertas del cielo, dos almas piden entrada.»

«Yo he llorado mucho, mucho.»

«Yo he secado muchas lágrimas.»

Este solo libro bastaría para darle la reputación que tiene.

JUAN VALERO DE TORNOS.

EL BANQUETE DE AYER.

Después del almuerzo que ayer se celebró en el comedor del Café de la Unión ha quedado patente una vez más el espíritu de concordia que une á los elementos que en esta provincia militan en la política conservadora, y se ha demostrado de nuevo la popularidad de que goza en este distrito el señor Marqués de Cañada Honda.

Pero entre todo este concierto de circunstancias, se siente dominar la nota de la unión, de la concordia, de la pacificación de las pasadas luchas y esto es, en nuestro entender, el bien más positivo que se avecina para los pueblos donde sería de desear que desapareciesen para en adelante los pequeños antagonismos que no constituyen ya hoy la sola consecuencia de las diferencias personales y políticas, sino que á veces parece como que las encienden y propagan.

De entre los conceptos que desarrolló en su discurso el diputado por Segovia, este es el que ha dejado más honda huella en la memoria de sus entusiastas amigos.

Si la semilla fructifica y el marqués de Cañada Honda se ve secundado por la voluntad popular que allí estaba representada por las más importantes fuerzas del distrito, este habrá confirmado perdurablemente su buen sentido y tino político.

Así lo esperamos.

Ayer recibió el diputado á Cortes por Segovia el siguiente telegrama del señor Pedrazuela

Madrid 8, 3,30 tarde. Director general de los Registros, al señor Marqués de Cañada Honda.

Aplaudo y me asocio al banquete con que le obsequian sus electores.

Esos actos son signos de vida y estímulo para los representantes de esa queridísima provincia, cuya prosperidad tanto ansio.

Caso curioso.

Rara cirugía.

Un hecho curioso acaba de ser comprobado por la policía de Pamplona. En el barrio de Rochapea, extramuros de la ciudad, falleció el día primero de este mes á consecuencia de una pulmonía una mujer llamada Dionisia Latasa.

Poco antes de expirar fué llamado para que prestara los auxilios espirituales el capellán de las Hermanitas de los Pobres, el cual llegó cuando acababa de morir Dionisia; pero al enterarse de que la muerta estaba en vísperas de dar á luz pensó que debía hacerse una operación al fin de salvar la criatura.

Como en aquel momento no había médico disponible, el capellán propuso el hacer la operación á un practicante y á un guarda de campo que estaba en la casa; los dos se negaron á realizar tan arriesgada operación quirúrgica.

Entonces el capellán hizo la misma proposición á dos mujeres del pueblo llamadas Primitiva Huarte y Juliana Goicoechea. Estas ignorantes mujeres cediendo á las exhortaciones del capellán, no encontraron inconveniente en hacer lo que se les pedían. El capellán invocaba la necesidad absoluta de bautizar la criatura, y en último caso él asumiría la responsabilidad de cuanto pudiera ocurrir.

No titubearon más las desdichadas mujeres, y con una navaja de afeitar abrieron el vientre de la muerta y extrajeron la criatura, que sólo vivió el tiempo suficiente para que el cura la bautizara.

Acerca de este hecho empezaron á circular rumores por el barrio, y en vista de ellos la policía procuró averiguar lo que hubiera de cierto. El inspector de vigilancia señor Ezcurra interrogó al capellán, el cual, confesó el hecho en todos sus detalles por creer que había prestado un gran servicio salvando el alma de la criatura nonnata.

Escuso decir el efecto que ha causado este hecho al hacerse público en la capital. No se habla de otra cosa.

La operación se practicó, según dice el cura, inmediatamente después de morir Dionisia; pero el caso es que ningún médico había certificado la defunción, y esto podrá comprometer algo al sacerdote, quien obediendo á leyes morales y cristianas no pensó en aquel instante en los peligros que pudiera traerle su valiente actitud.

EN LA AUDIENCIA.

Incidente.

Esta mañana, á puerta cerrada, se celebró la vista del incidente de ape-

Folleton de EL ADELANTADO DE SEGOVIA (10)

Dramas de la espada

Xavier de Montepin.

TOMO TERCERO.

LA HIJA DEL DIABLO

Hebe se dispuso á seguir inmediatamente al criado.

La señora Jamaica se preparaba también á acompañarla; pero se le ordenó que permaneciese donde se encontraba.

Hebe salió, pues, sola.

Su guía le hizo atravesar muchas y espaciosas estancias.

Aquellas estancias, verdaderas galerías, no tenían otros adornos en sus paredes, que escudos de armas y trofeos de caza.

Al cabo de algunos momentos entraron los dos en una especie de salón cuadrado,

completamente tapizado con pieles de zorras grises y azules, cuya mezcolanza producía un pintoresco efecto.

Un abundante fuego chisporroteaba en una enorme y vasta chimenea de piedra granítica.

Sobre esta chimenea se veía una copa de plata.

Multitud de troncos de gruesos árboles alimentaban el fuego.

Al lado de esta chimenea, el señor estaba sentado ó más bien acostado en un inmenso sillón.

Pasaba, sin duda alguna, de los setenta años, y á Hebe le pareció más bien bajo que alto.

A pesar de su edad, se encontraba perfectamente conservado, y parecía no haber perdido nada de su vigor.

Su traje consistía en una casaca de paño gris adornada con galones, y unos calzados del mismo color.

No es posible pintar la impresión que Hebe experimentó al mirar por primera vez la figura de aquel viejo.

El color de su cara era parecido al rojo de los ladrillos.

Este color se destacaba mucho más por la

blancura de sus bigotes y de los cabellos cortados á rape.

La nariz, larga y encorvada, tenía algo de la forma del pico de una ave de rapaña.

Sus pequeños ojos, de un color azul verdoso sumamente pálido, insolentes, penetrantes y escudriñadores, completaban aquel conjunto, que hay que convenir no tenía nada de agradable.

El señor fumaba en una pipa negra.

Su codo se apoyaba en una mesita de encina tallada, que había colocada á su lado.

Sobre esta mesa se encontraba un vaso de cristal primorosamente tallado, lleno de vino espumoso.

Había, además, un par de pistolas damasquinadas, con adornos de plata.

En el momento en que Hebe penetró en el salón, el viejo la dirigió una mirada fría y escudriñadora.

La niña, vacilante y turbada, se detuvo junto al dintel de la puerta.

El viejo la hizo seña de aproximarse.

«Joven—le preguntó en polaco,—¿de qué país sois? Hebe no comprendió al principio. El señor repitió su pregunta.

«He nacido en Francia—respondió la joven.

El señor prosiguió entonces en muy mal francés.

«¿Cómo os llamáis?

«Hebe.

«¿Qué edad tenéis.

«Creo que diez y seis años.

«¿Qué creéis, decís?

«Sí.

«¿No estás entonces segura?

«No.

«¿Cómo puede ser eso?

«Yo no he conocido á mis padres ni he sabido nunca mi edad con exactitud.

«¿De modo que esa mujer que os acompaña no es vuestra madre?

«Ciertamente que no.

«Entonces, ¿por qué vivís juntas?

«Por que ella me ha educado, y yo soy quien la mantiene.

«¿De qué modo?

«Cantando y bailando... canto y bailo y esto nos proporciona pan y hospitalidad.

El viejo permaneció silencioso, y al cabo de un instante dijo:

«Quiero que canteis y baileis delante de mí.

lación del auto de procesamiento dictado por el Juez instructor de esta Ciudad contra el vecino de La Cuesta, Anastasio Perela en la causa que se le sigue, por falsedad, habiendo intervenido en la misma el Ministerio fiscal y los Letrados señores La Calle y Cano de Rueda, aquél en concepto de acusador privado y éste como Abogado del Anastasio Perela.

**Calificaciones.**

Por la Fiscalía se han hecho las siguientes:

De la instruida, por incendio frustrado, contra Raimunda del Cura Sanz, domiciliada en Valdevacas de Montejó, á la que se la pide la pena de 150 pesetas de multa y el pago de las costas procesales.

—De la seguida, por hurto doméstico, contra María Vicente Redondo, residente en Noviales (Soria), para quien se solicita la pena de tres años, seis meses y veintidós días de prisión correccional, con las accesorias compatibles con su sexo y el pago de las costas.

**SUETOS.**

**La Infanta Isabel.**

En Audiencia de despedida, esta tarde á las tres y media recibió S. A. la Infanta doña Isabel, en su Palacio de La Granja, á las autoridades y comisiones de todos los centros eclesiásticos, civiles y militares, dependencias oficiales de esta capital, y otras distinguidas personas que no ejercen cargo público.

S. A. saldrá esta tarde en carruaje para Villalba, donde tomará el tren regio que, procedente de San Sebastián, la conducirá á Madrid.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, envía, desde estas columnas, á la augusta dama su más respetuoso saludo de despedida.

**Es Justicia.**

Por la Compañía de ferrocarriles del Norte ha sido remitido á la estación de Segovia un bastón que un amigo nuestro se dejó olvidado en el tren correo descendente, al apearse en la estación de Segovia.

El jefe de servicio, señor Velarde, se apresuró á telegrafiar para que aquel objeto se buscara y ayer fué entregado á su dueño.

Merece todo género de elogios el celo que en el servicio vienen desplegando tanto el señor Velarde como los demás empleados en la estación de Segovia y los interventores del trámite.

**Desobediencia.**

Con motivo de no haber dado cumplimiento el Alcalde de Fresno de Cantespino á diferentes órdenes del señor Gobernador civil de la provincia, éste ha pasado el tanto de culpa al Juzgado instructor de Riaza.

**Para esta noche.**

En segunda citación, como de costumbre, celebrará sesión el Ayuntamiento.

**De Hacienda.**

Ha sido destinado á la Administración de Hacienda de esta provincia el aspirante de 1.ª clase don Fernando Marquez de la Plata.

Dicho señor desempeñaba igual cargo en la provincia de Granada.

También ha sido nombrado aspirante de igual clase y con igual destino, don Lucas Ibáñez.

Han sido nombrados porteros y ordenanza, respectivamente, de dicha dependencia, don Vicente Arribas y don Manuel Cristóbal.

Á la Intervención han sido destinados los aspirantes de 1.ª don Juan Espinosa el recientemente ascendido don Gabriel Medina.

Y nombrado ordenanza de la Inspección de Hacienda de esta provincia, el que lo era de la suprimida Administración de Propiedades, don Bernabé Arranz.

**Hurto de patatas.**

La guardia civil de Ayllón ha denunciado y puesto á disposición del juez municipal del mismo pueblo, á Antonio de la Morena Mozas por haber

hurto de catorce kilos de patatas de una propiedad de Gumersindo García.

**Enhorabuena.**

En «El Día» de Palencia leemos con gusto que ha sido premiado con medalla de plata en aquella Exposición regional, el acreditado sastre de Segovia don Eugenio Nonide, por dos prendas confeccionadas en sus talleres.

Celebramos esta merecida distinción de que ha sido objeto el simpático industrial segoviano.

**Victor de Diego.**

Nuestro antiguo colaborador don Víctor de Diego saldrá en breve para Cuba, donde residirá, y desde cuya república reanudará sus trabajos de información para EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

**Teatro Milión.**

Para mañana se anuncia una gran función de moda, en la que el notabilísimo artista Fregolini hará una de las mejores obras de su sorprendente repertorio.

Hé aquí el programa:

La zarzuela de Flores García y Rubio, «Meterse en honduras».—Fregolini en su divertido juguete «En el cuarto de la tiple», presentando diez transformaciones, y cantando con voz de tiple la romanza de «Gigantes y cabezudos».—Geraldine, en unión del cuadro de zarzuela, representará y cantará la zarzuela de Jackson y Caballero, «Los zangolotinos».—Y como fin de fiesta la siempre aplaudida «Danza serpentina» en que Geraldine luce su arte y su belleza.

El domingo se celebrarán dos últimas funciones (tarde y noche), tomando en ellas parte Geraldine, Fregolini, y el cuadro de zarzuela.

**De viaje.**

Con objeto de descansar unos días y atender al restablecimiento de su quebrantada salud, ha salido para Villaharta nuestro distinguido amigo el diputado á Cortes por Vivero y Director gerente de la Compañía Arrendataria de Tabacos, Excelentísimo señor don Eleuterio Delgado, á quien deseamos su más pronto y completo restablecimiento.

**Muchas gracias.**

Las damos muy expresivas al Administrador de Hacienda de esta provincia, don Buenaventura Pla, por el atento oficio que se ha servido dirigirnos ofreciéndose en su cargo para cuanto redunde en beneficio de los intereses administrativos de la misma.

Al enviar el testimonio de nuestro reconocimiento al señor Pla, le ofrece á su vez EL ADELANTADO DE SEGOVIA, su humilde concurso, que estará, como ha estado siempre, al lado de los que protejan y favorezcan los intereses de nuestra región.

**Riña.**

El día 7 cuestionaron Claudio Fuentes Hidalgo y Mariano Senín Otero, vecinos de Navalmanzano, produciéndose éste á aquél lesiones de pronóstico reservado, habiéndole además amenazado de muerte antes y después de la disputa.

El Juzgado entiende en el asunto.

**Alcanceos.**

El corneta Fermín del Cura Sanz, de Ayllón, puede solicitar sus alcances del señor Coronel Jefe de la Comisión liquidadora del primer batallón del Regimiento Infantería de Toledo, número 35, en Zamora.

También puede solicitarlos el soldado Felipe Sanz Arranz, natural de Ayllón y que pasó á la reserva de Segovia, del señor Coronel Jefe de la Comisión liquidadora del primer batallón del Regimiento Infantería de Isabel la Católica, número 54, de guarnición en la Coruña.

**Ascensos.**

Han sido declarados aptos para el ascenso cuando por antigüedad les correspondan, entre otros, cuya relación publica el Diario oficial del Ministerio de la Guerra, nuestros distinguidos amigos los Tenientes coroneles de artillería don Estanislao Guín y Martí,

don Octavio Moltó y don Antonio Loriga y Herrero-Dávila; los Comandantes don Manuel Osset y Rovira, don Ramón Rexach y Medina, don José de Losada Canterac y don Eugenio Manso Soblechero; los Capitanes don Salvador Orduña y Odriozola, don Juan Acevedo Galdiano y don Patricio de Antonio Martín; y los primeros tenientes don César Serrano Jiménez, don Leopoldo Español y Villasante, don Mariano Roca Carbonell y don Enrique Barbudo Bejarano.

Le ha sido conferido el empleo superior inmediato al primer teniente del 5.º batallón de Artillería de plaza Mariano Romero del Aguila, por ser el primero en la escala de su clase y hallarse declarado apto para el ascenso.

**Caballería encontrada.**

En las cuadradas municipales se halla á disposición de quien resulte ser su dueño, una caballería menor, encontrada en la tarde de ayer por los dependientes del Ayuntamiento.

Nuestros apreciables lectores leerán en la presente edición un anuncio de la bien reputada firma de los señores Valentín & Cia., Banqueros y expendeduría general de lotería en Hamburgo, tocante á la lotería de Hamburgo y no dudamos que los interesará mucho, ya que se ofrece por pocos gastos alcanzar en un caso feliz una fortuna bien importante. Esta casa envía también gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

**Vacantes.**

Lo están: La de Médico titular de Cozuelos de Fuentidueña, dotada con el sueldo anual de 100 pesetas por la asistencia de seis familias pobres y casos de oficio, quedando el agraciado en libertad para contratar las iguales con los vecinos acomodados.

—Y las de Médico titular y Farmacéutico de Fuente el Olmo de Fuentidueña, con el sueldo anual de 200 y 60 pesetas respectivamente, por la asistencia de doce familias pobres y casos de oficio, de dicho pueblo y su agregado los Valles.

Plazo para solicitarlas el de treinta días.

**El Doctor Gastaldo.**

Habiendo practicado el día 6 otras tres operaciones de cataratas, el oculista doctor Gastaldo, se ve precisado á permanecer en Segovia hasta el 15 de Octubre.

**Destinos.**

Por Real orden se ha dispuesto que el primer Teniente de Artillería (E. R.) don Manuel Losada y Castro, pase á prestar sus servicios á la Comisión liquidadora del 12.º batallón de Artillería de plaza, afecta al 3.º.

**Decomiso.**

Por el Inspector de la guardia municipal han sido decomisados varios panes que se hallaban faltos de peso.

**Casa de Socorro.**

Esta mañana ha sido curada, de una herida en el dedo pulgar de la mano izquierda, la joven Francisca González Sánchez.

**La Novedad.**

En el acreditado comercio de paños de don Eugenio Nonide «La Novedad» (Melitón Martín, núm. 2), se han recibido ya todos los géneros de invierno, los que ofrece al público en general seguro de que serán de su agrado tanto por su buena calidad como por la economía en sus precios.

Géneros para caballeros con lluvia en colores de lana y dorado, última novedad, preciosos gabanes con forro de lo mismo, pantalones etc. etc.

Para señoras, ricos cortes de vestidos, Castores de todas clases y colores, Manteletas escocesas para abrigos y capas con dos caras y forro de lo mismo, ricas mantas de viaje y tapabocas.

Bufandas de lana (colegiales) propias para señoras, Sacerdotes y niños

desde cinco pesetas y todo cuanto abarca el ramo de pañería.

**LA NOVEDAD**

Melitón Martín 2. (Detrás de la Cárcel)

**De Instrucción pública.**

Ha tomado posesión de la escuela de niñas de Cantimpalos la sustituta nombrada por la Junta provincial, doña Julia Borreguero Nieva.

**Material de Artillería.**

Ha sido aprobado con cargo al vigente plan de labores del material de Artillería, un presupuesto importante de 1.314 pesetas 35 céntimos, formulado por la fábrica de Trubia para construcción de dos aparatos de suspensión y cinco saca-anillos obturadores.

MIL PESETAS al que presente «Cápsulas de Sándalo mejores que la del Doctor Pizá» de Barcelona y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias  
Plaza del Pino, 6 farmacia, Barcelona.

**BOLSA DE MADRID.**

FONDOS PÚBLICOS	Cotización del	
	Día 5	Día 6
Deuda perpétua Interior 4 %	77 15	77 05
Serie F, de 50.000 ptas. nom.	77 15	77 00
Serie B, de 25.000 . . . . .	77 20	77 00
Serie D, de 12.500 . . . . .	77 25	77 15
Serie C, de 5.000 . . . . .	77 20	77 15
Serie B, de 2.500 . . . . .	77 20	77 15
Serie A, de 500 . . . . .	77 20	77 15
Serie G y H, de 100 y 200 . . . . .	77 15	77 00
Deuda Amble, 5 %	97 20	97 10
Acciones Banco de España	477 00	477 00
Idem del Banco Hipotecario	180 25	180 25
Comp.ª Arr.ª de Tabacos . . . . .	441 00	444 50

**Mercados.**

**Segovia:**  
Almacenes de Lambás y Galicia.  
Trigo, de 42 1/2 á 43 reales las 94 libras castellanas  
Algarrobas, á 33 la fanega.  
Centeno, á 32 idem.  
Cebada, á 26.  
Mucho retraimiento en Cataluña para la compra de trigo y precios flojos.  
**Medina del Campo.**  
Han entrado 200 fanegas de trigo que se cotiza de 43 á 41 1/4 reales.  
**Valladolid.**  
Las entradas de granos verificadas en el día de hoy, han sido las siguientes:  
En el Arco, 100 fanegas de trigo que se cotiza á 43 1/2 reales y 20 centeno á 33 1/2 reales.  
En el Canal, 800 fanegas de trigo, que se cotiza á 43 1/4 reales.

**Diario religioso.**

SANTOS DE MAÑANA.  
San Francisco de Borja Confesor. San Pinito, Obispo. Santos Jereón, Vito y otros trescientos diez y ocho Santos compañeros Mártires.

**AGRIDULCES**

Gedeón escribió la siguiente carta á un amigo suyo:  
«Mi querido C., Me he dejado olvidada la petaca de plata en tu casa; ten la bondad de mandármela por el dador de la presente.»  
Al ir á cerrar la carta, encuentra la petaca, y añade:  
«Postdata. Acabo de hallar la petaca; no te molestes en buscarla. Adios.»  
Y cierra la carta y se la envía á su amigo.  
—No sé cómo corregir á mi mujer de la manía de exagerarlo todo.  
—Pues el remedio es muy sencillo. Oblícala usted con frecuencia á que diga su edad.

**NOTICIA DE ACTUALIDAD**

¡Nada viejo! ¡Nada viejo! El favor que el público de Segovia viene dispensando á LA MODERNA, Sastrería de Badillo, ha hecho que desaparezcan por completo las existencias del invierno anterior.

Van llegando ya, de las mejores fábricas de España, los pedidos hechos para la próxima estación, y todo, por consiguiente, será nuevo y de gusto moderno.

La casa de Badillo no ofrece gangas, es verdad, pero sí un variado y abundante sustido, confección esmerada de prendas y precios tan equitativos que difícilmente se hallarán iguales en otros establecimientos de la misma clase.

Para sacerdotes y seminaristas trajes tales y equipos muy baratos, y pagos convencionales.  
Plaza Mayor, 2, Casa contigua á la del Ayuntamiento.

**CHARADA.**

Es traje primera dos,  
Y traje prima tercera,  
Tres una hueso, y la todo  
En dulce, es cosa muy buena,

Solución á la charada del día 8:  
POM PA.

**POR TELEFONO.**

Madrid.—5 tarde.

**Los Reyes.**

A las siete y cuarenta de esta mañana han salido de San Sebastián, con dirección á Madrid, el Rey don Alfonso, la Reina doña Cristina y la Infanta María Teresa.

La despedida hecha por los donostiaras fué muy cariñosa.

Hasta los límites de la provincia fueron acompañadas las augustas personas por las autoridades.

**De política.**

Villaverde niega rotundamente que hayan presentado sus respectivas dimisiones Gasset y Lacierva.

Ni el ministro de Agricultura ni el Gobernador de Madrid (según Villaverde) pensaron en tal cosa, pues el primero está en completo acuerdo con el Gobierno y el segundo no debe hacer caso de los ataques que parte de la prensa le dirigió con motivo de reciente campaña policiaca.

**Los alcoholes.**

También ha manifestado el Presidente del Consejo que este Gabinete mantendrá el proyecto de Rodríguez San Pedro sobre alcoholes, pero sin monopolios ni conciertos.

**Futuros ministros.**

Prosiguiendo los rumores de crisis asegúrase que quedarán vacantes tres carteras y que estas serán para Lacierva, Lema y Bergamín.

**Azcárraga.**

El vicepresidente del Consejo, general Azcárraga, ha hecho hoy á un redactor del «Heraldo» importantes declaraciones políticas, que el popular periódico canalejista reserva para esta noche.

**Sin importancia.**

El ministro de España en Roma quita toda importancia á los gritos allí dados aclamando al Papa-Rey.

**Los cambios.**

Se ha cotizado el Interior á 77'00; los Francos á 34'10; y las Libras á 33'74.

EL CORRESPONSAL.

**CERVEZAS DE EXPORTACION, GASEOSAS DE TODAS CLASES Y HIELO ARTIFICIAL**  
Perfecta elaboración  
Absoluta pureza y facil conservación  
DOS MEDALLAS DE ORO  
Paris y Londres 1902  
SOCIEDAD  
**Gambrinus**  
VALLADOLID

# SECCION DE ANUNCIOS

## MOYA. -Fotografo.- Vease la exposicion de retratos.-Plaza Mayor.

### J. P. MARTIN E HIJO

Proveedores de la Real Casa  
Grandes establecimientos

## ARBORICULTURA Y FLORICULTURA

Madrid. -Despacho: Alcalá, 58. -Jardines: calle del Cisne, 11 y 13  
Sevilla. -Mallén, 21 (Calzada)

Premiados con las más altas recompensas, Diplomas de honor, Medallas de oro y de plata; Objetos de arte, y Socio honorarios de varias Sociedades de horticultura del reino y del extranjero.

Premio de honor de S. M. la Reina Regente: un objeto de arte. Granada, 1887. -Premio de honor de S. A. R. la Infanta Doña Isabel: un objeto de arte. Granada. -Primer premio, único: Medalla de plata, Exposición de frutas, Málaga, 1887. -Primer premio, único: Medalla de oro. -Exposición de frutas. Madrid 1890. -Primer premio único: Medalla de oro y diploma de honor. Cádiz. 1890.

Dirección telegráfica: Martin, horticultor. -Alcalá, 58, Madrid. -Mallén, 21 (Calzada), Sevilla

TELÉFONO 1082

Este establecimiento, especialmente dedicado a la exportación, expide sus productos a todas partes del mundo. Por procedimiento excepcionales acondiciona los embals de tal modo; que la buena llegada de los envíos es inevitable.

## Invitación para participar a la próxima Gran Lotería de Dinero

### 600,000

Marcos  
ó aproximadamente

### Pesetas 1000000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la nueva gran Lotería de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo.

Especialmente:

- 1 Premio 300000
- 1 Premio 200000
- 1 Premio 100000
- 1 Premio 80000
- 1 Premio 60000
- 2 Premios 50000
- 1 Premio 45000
- 3 Premios 40000
- 1 Premio 35000
- 5 Premios 30000
- 5 Premios 20000
- 3 Premios 15000
- 16 Premios 10000
- 40 Premios 5000
- 100 Premios 3000
- 160 Premios 2000
- 619 Premios 1000
- 812 Premios 400
- 3204 Premios 169
- 20017 Premios 300, 200
- 144, 111, 100, 78, 45, 21.

Marcos 10.856,562  
ó sean más de  
Pesetas 18.000,000

La Lotería de dinero bien importante a autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado contiene 111,000 billetes de los cuales 53,795 deben obtener premios inclusive 8 premios extraordinarios. -Además se reparten al final de la lotería 57205 billetes gratuitos validos para la primera clase de la siguiente lotería.

Todo el capital asciende a  
La casa infanzonada invita por la presente a interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se servirán añadir a la vez los respectivos importes en Billetes de Banco o sellos de correo remitiéndolos por valores declarados o en libranzas de Giro sobre Madrid o Barcelona, este dadas a nuestra orden ó en letras de cambio fácil a cobrar, por certificado. -Se pueden hacer entregas por nuestra cuenta tanto en el Crédit Lyonnais de Madrid como en todas las agencias de este establecimiento en provincias, en este último caso se debe indicar que la siguiente entrega ha de traspasarse al Crédit Lyonnais en Madrid para su abono en nuestra cuenta. En todo caso se debe mandar nos con el pedido el recibo correspondiente a Hamburgo.

Para el sorteo de la primera clase queda:  
1 Billete original, entero: Pesetas 10  
1 Billete original, medio: Pesetas 5  
El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin todos los pormenores se verá del prospecto oficial.  
Cada persona recibe los billetes originales directamente que se hallan previstos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía a todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría a los interesados, los billetes podrán devolverse pero siempre antes del sorteo y el importe remitido nos será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

20 de Octubre de 1903

### Valentin y Cia.

Hamburgo  
Alemania.

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial a quien lo pida.

## L'ASSICURATRICE ITALIANA

SOCIEDAD ANÓNIMA  
de Seguros contra los Accidentes y de Reaseguros

Capital social: Liras 5 000,000

Domicilio Social: Milán, Plaza Belgioioso

Sucursal Española: Barcelona, Paseo de Colón y calle de la Merced, 20, 22 y 24

Seguro colectivo de obreros. -Seguro colectivo de sociedades ó corporaciones. -Seguro individual. -Seguro vitalicio ferroviario a prima única. -Seguros de responsabilidad civil. -Director, Sr. Góes.  
Sub-Director en Segovia: Don José Company. -Calle del Saucos, número 3, principal.

## HIJO DE JULIÁN PEREZ

Almacenista de Coloniales y Fabricante de Jabones de Aceite de oliva  
CARABANHEL BAJO.

Esta casa en la elaboración de Jabones, solo se dedica a fabricar géneros de primera de las clases llamadas de Castilla en blanco, pinta encarnada, y la especial pinta Sevillana, siendo tanto el crédito adquirido durante los muchos años que lleva trabajando por su pureza y buen resultado, que hoy compiten con las marcas más acreditadas del mundo.

## Juan Margareto

Conocidísimo y acreditado establecimiento de ultramarinos Especialidades de esta casa, de gran aceptación en Segovia. Chocolates riquísimos elaborados a brazo. Café superiores, de esmerado tostado. Queso manchego legítimo.

6. REAL DEL CARMEN. -6.

## PILDORAS DE RIAZA

DE PÉREZ NEGRO

Recomendadas por médicos y enfermos como la mejor preparación que se conoce para curar las fiebres intermitentes, ya sean TERCIANAS, CUARTANAS ó COTIDIANAS.  
Cajas de 80 y 40 pildoras 5 y 3 pesetas. De venta en todas las mejores farmacias de esta provincia, remitiéndolas también directamente previo pago de su importe, desde cualquier punto que se pidan.

DEPÓSITO CENTRAL:

MARTÍN Y DURÁN; Tetuán, 3, Madrid.

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



Compañía de Seguros Reunidos.  
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.  
35 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida  
Seguros contra incendios

Subdirector en Segovia: PASAGALI Y COMPAÑIA, Plaza de la Constitución (Mayor), número 41, planta baja.

## SARDINA FRESCA.

Se pone a 25 céntimos kilo y a menos mandando fondos ó referencias.

Félix Cuadrado. -Gijón.

Porque que secesen las PILDORAS DEHAUT  
ne titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, esto no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes. -ual el vino, el café, el té. -ada cual escoge para purgarse, a hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el causan que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a usar cuantas veces se sea necesario.

HARINA LACTEADA NESTLÉ  
MOMENTO COMPLETO PARA NIÑOS

PILDORAS DEFRESNE  
A LA PANCREATINA  
Adaptada por la Armada y los Hospitales de París  
DIGESTIVO el más poderoso  
el más completo  
Digiere no solo la carne, sino también la grasa, el pan y los féculas.  
La PANCREATINA-DEFRESNE previene las afecciones del estómago y facilita siempre la digestión.  
POLVO - LIQUIR  
En todas las buenas Farmacias de España.

El único Legítimo  
VINO DEFRESNE  
con  
PIPTONA  
es el más precioso de los tónicos y el mejor para el estómago.  
PARIS: 4, Quai du Marché-Neuf.  
En todas las buenas Farmacias de España.

Imp. de El Adelantado de Segovia